

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱	英文寫作(I): 論說文 Writing I: Expository Writing
開課單位 (系所、中心、其他)	管理學院
授課教師姓名及職稱與 e-mail	康慕婷 兼任副教授 figgefigg@hotmail.com
課程類別 (學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別)	學位班及推廣教育班
學分數及選課別(必修、選修)	2 學分；選修
開課期間 (開課起訖日期或開課學年度及學期)	96 學年度第二學期
預計修課人數 (校內及校外分別招收人數)	40 人 (一個 TA)，如人數增加則申請 TA 補助 最高上限為 60 人

二、教學目標 Objectives

By the end of the course, students should be able to:

- Organize their own process of preparation, planning, and writing;
- Feel comfortable expressing their opinions in writing;
- Use a variety of expository forms;
- Improve their own writing through the revision process.

三、適合修讀對象 Target Students

Students with good basic English writing skills who want to learn more formal writing techniques.

四、課程內容大綱 Course Description

A writing course focusing on the modes of writing needed for academic writing.

五、教學方式 (可複選) Instructional Methods

- 提供線上課程主要及補充教材 Offering course materials and supportive materials online
- 提供線上非同步教學 Offering instruction in asynchronous mode;
- 有線上教師或線上助教 With teacher(s) and TA's available online;
- 提供面授教學 Classroom meetings, 次數: 3 次 Times, 總時數: 9 小時 Hours in Total;
- 提供線上同步教學 Online synchronous instructions, 次數: 次 Times, 總時數: 小時 Hours in Total

其它：請說明：

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能(有包含者請打✓) Check the roles and functions your E-Learning system provides.

1.提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理 Provide the system manager functions to manage learners' information database.

- 個人資料 Personal Information
- 課程資訊 Course Information
- 其他相關資料管理功能 Others

2.提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能 Provide teacher (TA) and student necessary functions to manage their teaching and learning.

- 最新消息發佈、瀏覽 What's New—announcing and reading news;
- ✓教材內容設計、觀看、下載 Course material content design, viewing and downloading.
- ✓成績系統管理及查詢 Grading system management and inquiries
- ✓進行線上測驗、發佈 Online assessment and announcement;
- ✓學習資訊 Learning information;
- ✓互動式學習設計(聊天室或討論區) Functions for Interactions (Chatroom or Forum)
- 各種教學活動之功能呈現 Display of Learning Activity's functions.
- 其他相關功能 Others

七、七、師生互動討論方式(包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等) **Ways of Interactions** (including office hours, email address and supportive units) Three hours dedicated office hours a week through MSN Messenger, e-mail at any time, Chat at any time outside office hours if I am there.

八、作業繳交方式(例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法) Ways of Assignment submission

Through EngSite

九、成績評量方式(包括考試方式、考評項目其所佔總分比率) Assessment Graded papers:

First essay.....	20 narrative paper
Second essay.....	20 process paper
Third essay.....	25 response paper
Fourth essay.....	30 argument paper

Graded exercises:

Homework exercises	50
--------------------------	----

Performance:

Midterm and Final (15 points each).....	30
Chat participation	30

200 points then divided in half for a 100-point based score.

十、上課注意事項

一般準則：「無法規律用電腦上網、或沒有自發學習精神者者請勿修此課」。

十一、其他攸關資料（以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務，並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定：各校開設之遠距課程需提報備查，通過備查之課程，若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同，報部備查時不需再提計畫書，惟請於開課清單中註明開過之學年學期。）

Other Related Information (The information below will serve two purposes: to let the teacher resource center know what our teachers need, and to allow the Office of Academic Studies to decide if the course is to be submitted for MOE review. MOE rules that each course conducted needs to be submitted for review unless the course content is exactly the same with the one approved before.)

本課程 以往開 授狀況 The course offered before	<ol style="list-style-type: none">1. 以遠距與網路課程形式，開設過 In distance-learning mode: <input type="checkbox"/>零次 No <input type="checkbox"/>一次 Once <input checked="" type="checkbox"/>兩次以上 Twice2. 上次開授時間為 The last time offered: <u>06</u> 學年 (school year) <u>spring</u> 學期 semester3. 上次開授時之課程性質為：The last time offered: Course type This is actually the fifth time. Offered and ran Fall 04, Spring 05, Summer 05, Fall 06 <input type="checkbox"/>網路輔助教學 Internet-Assisted <input type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式）4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 The content of the two courses <input type="checkbox"/>全部相同 The Same <input checked="" type="checkbox"/>只有行政類小細節修訂 Only minor revision <input type="checkbox"/>含教與學之內容與方法之修訂 With major changes to the recent one.
教師網 路教學 之經歷	<ol style="list-style-type: none">1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？（可複選） Awards and Honors <input type="checkbox"/>曾獲得優良網課榮譽 Fu Jens's Internet teaching award <input type="checkbox"/>曾獲得其他榮譽： <u>Others</u> <input type="checkbox"/>無2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？（可複選） Publishing academic papers and articles re. to e-learning <input checked="" type="checkbox"/>無 None <input type="checkbox"/>學術期刊論文，共<u> </u>篇 Academic journal <input type="checkbox"/>國際研討會論文，共<u> </u>篇 International journal <input type="checkbox"/>國內研討會論文，共<u> </u>篇 International journal

	<p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為：(可複選) Experience in internet teaching</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 網路輔助教學 Internet-Assisted, 共__年 Year <input checked="" type="checkbox"/> 混合與全網路教學 (1/2 以上時數採遠距網路形式; Asynchronous Distance Learning), 共_2004_年 Year spring <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為：Working with other teachers in e-learning projects</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 無 Yes <input checked="" type="checkbox"/> 曾參與或主持 (Yes, I participated in _____ course or project 計畫或課程， 進行時，教師間彼此的交流與協作程度為：degrees of interaction among teachers <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 個人類計畫或課程，無協同議題 NA <input checked="" type="checkbox"/> 一般程度互動 Interacting on general matters. <input type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程 Close interaction but each in charge of his/her own projects <input type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學 Cooperating with other teachers closely
<p>教師接受諮詢服務之意願與項目 Service of TRC Accepted</p>	<p>教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為：</p> <p>I need consulting services offered by Teacher Resource Center</p> <ul style="list-style-type: none"> 不需要 none <input type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫 Not for the moment; will need it later <input checked="" type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為：Willingly accept it <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 資訊與媒體方面 Information and media <input type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面 Teaching and learning design and theories <input checked="" type="checkbox"/> 美學或人因設計方面 Graphic and Individualized design <input type="checkbox"/> 其他，<u>Others</u>

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、 課程基本資料：

課程名稱	新聞英語導讀 News English Reading
開課單位 (系所、中心、其他)	管理學院
授課教師姓名及職稱與 e-mail	吳娟 專任講師 lmcc1011@mails.fju.edu.tw
課程類別 (學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別)	學位班及推廣教育學分班
學分數及選課別(必修、選修)	2 學分; 選修
開課期間 (開課起訖日期或開課學年度及學期)	96 學年度第二學期
預計修課人數 (校內及校外分別招收人數)	Maximum 40 (一個 TA), 如人數為 40-70 增加則申請 TA 補助; 70 為最高上限

二、 教學目標

1. 增進同學閱讀英文報紙興趣及培養宏廣之世界觀。
2. 藉由有效的導讀技巧，增進對英文時事文章之主旨、大意、句型及字彙的掌握。
3. 培養獨立閱讀週報、雜誌期刊及迅速過濾資訊並彙整歸納之能力。

三、 適合修讀對象

- ◇ 想瞭解國際趨勢，加強新聞英語聽力及閱讀能力，準備進入國際職場的社會新鮮人
- ◇ 無任何商業背景，但想培養第二專長，對新聞英語有興趣的學習者
- ◇ 計畫參加 TOEIC 或 TOFEL 英語能力檢定考試，強化英語聽力及閱讀能力者

四、 課程內容大綱

Textbook:

Ethel Tiersky and Robert Hughes, *Morning Edition Mastering Reading and Language skills with the Newspaper*, International Edition, McGraw-Hill, 2002

Chapters to be covered:

Unit I: Introduction: Reading Strategies and guidelines

英語新聞閱讀策略與導讀

- Where to find and what to look in the newspaper 版面結構
Exercise 1: The organization of the newspaper
- Understanding headlines and resources 新聞頭條與資訊來源
Exercise 2: Locating things in the newspaper
- Newspaper Reading Habits 新聞閱讀策略
Exercise 3: What catches your attention?
Exercise 4: Behind the Headlines

Unit II: International News 國際新聞

- Sample reading one : Strong Earthquake Rattles Northern Japan
- Sample reading two :
Exercise 1 : Expanding Your Vocabulary
2 : Getting the main ideas

Unit III: Business News 商業新聞

- Sample reading one :Asian Air Traffic Growth Slows
- Sample reading two
Exercise 1 : Expanding Your Vocabulary
2 : Getting the main ideas

Unit IV : Science and Technology News 科技新聞

- Sample reading one: Wicked Weather
- Sample reading two
Exercise 1 : Expanding Your Vocabulary
2 : Getting the main ideas

Unit V: Sports News 體育新聞

- Sample reading one: Woods Wins 6th Grand Slam Title
- Sample reading two
Exercise 1 : Expanding Your Vocabulary
2 : Getting the main ideas

Unit VI: Arts and Entertainment

- Sample reading one: Vintage Bolton
- Sample reading two
Exercise 1 : Expanding Your Vocabulary

2 : Getting the main ideas

五、教學方式（可複選）

提供線上課程主要及補充教材

提供線上非同步教學

有線上教師或線上助教

提供面授教學，次數： 5 次，總時數： 10 小時

提供線上同步教學，次數： 13 次，總時數：26 小時

其它：請說明：

1. 學生每週於 ENGsite 學習平台讀取教材及教學錄影資料。

2. 教師及助教會定時於網上參與討論和課堂小組討論。

3. 教師規劃學習流程，學生於每單元必需回傳當週英語新聞分析並於
期末整合所學為英語新聞口語播報。

COURSE WEBSITE:

http://www.etweb.fju.edu.tw/elite/news_reading/index.htm

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理

個人資料

課程資訊

其他相關資料管理功能

◇ 教學系統功能：包括多媒體影音教學、課程進度時程安排、師生交流管道、線上即時互動區、教學系統之使用說明及解惑。

◇ 可以播放教學錄影檔案（以影音光碟為備用）。

2. 提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能

最新消息發佈、瀏覽

教材內容設計、觀看、下載

成績系統管理及查詢

進行線上測驗、發佈

學習資訊

互動式學習設計(聊天室或討論區)

各種教學活動之功能呈現

其他相關功能

七、師生互動討論方式（包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等）

1. 運用 ENGsite 英才網或 iCAN 教學平台上的非即時討論區及作業分享討論

2. 師生及學生之間之即時討論 (透過 MSN Messenger 或 Yahoo Messenger)
3. 教師面授時間及定時網上討論
4. 電子郵件

八、作業繳交方式 (例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法)

作業繳交: 教學平台作業繳交六次

作業練習: 每單元教材練習

專題製作: 英語新聞口語播報 及文字稿繳交

面授四次: 面授期中筆試、期末報告及回饋

九、成績評量方式 (包括考試方式、考評項目其所佔總分比)

- | | |
|---------------|-----|
| A. 習題作業繳交 | 30% |
| B. 出席與線上討論 | 20% |
| C. 小組口語新聞英語報告 | 20% |
| D. 期末筆試 | 30% |

十、上課注意事項

1. 一般準則: 須具備規律使用電腦網路能力者, 沒有自發學習精神者者請勿選修此課。
2. 積極參與課程, 可隨時檢測學習成效及主動練習
3. 請務必依課程進度準時上線學習及繳交作業

十一、其他攸關資料 (以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務, 並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定: 各校開設之遠距課程需提報備查, 通過備查之課程, 若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同, 報部備查時不需再提計畫書, 惟請於開課清單中註明開過之學年學期。)

本課程 以往開 授狀況	<ol style="list-style-type: none"> 1. 以遠距與網路課程形式, 開設過 <input type="checkbox"/>零次 <input type="checkbox"/>一次 <input checked="" type="checkbox"/>兩次以上 2. 上次開授時間為: 92 與 93 全學年 及 95 學年上學期 3. 上次開授時之課程性質為: <input checked="" type="checkbox"/>網路輔助教學 (92 93 全學年) <input checked="" type="checkbox"/>全網路教學 (1/2 以上時數採遠距網路形式) (95 學年上學期) 4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 <input type="checkbox"/>全部相同 <input type="checkbox"/>只有行政類小細節修訂 <input checked="" type="checkbox"/>含教與學之內容與方法之修訂
-------------------	--

<p>教師網路教學之經歷</p>	<p>1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？（可複選）</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 曾獲得優良網課榮譽 輔仁大學 93 學年度優良網課獎</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 曾獲得其他榮譽： 輔仁大學 92 學年度教學績優教師獎</p> <p><input type="checkbox"/> 無</p> <p>2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？（可複選）</p> <p><input type="checkbox"/> 無</p> <p><input type="checkbox"/> 學術期刊論文，共__篇</p> <p><input type="checkbox"/> 國際研討會論文，共__篇</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 國內研討會論文，共 1 篇</p> <p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為：（可複選）</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 網路輔助教學，共 5 年</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式），共 2 年</p> <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為：</p> <p><input type="checkbox"/> 無</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 曾參與或主持</p> <p>1. 95 學年度教育部大學卓越計畫學生菁英課程--新聞英語閱讀</p> <p>2. 94 學年度輔仁大學網路價值學群中高級英語文非同步遠距課程 (AIEDL)：英語教材教法</p> <p>3. 93 學年度輔仁大學身心障礙學生英語學習網:英文閱讀與寫作及聽力</p> <p>4. 92 學年度輔仁大學網路與遠距教學委員會「網路課程計畫」：英文會話與寫作學習網</p> <p>進行時，教師間彼此的交流與協作程度為：</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 個人類計畫或課程，無協同議題（以上 4）</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 一般程度互動（以上 3）</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程（以上 1,2）</p> <p><input type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學</p>
<p>教師接受諮詢服務之意願與項目</p>	<p>教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為：</p> <p><input type="checkbox"/> 不需要</p> <p><input type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫</p> <p><input type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為：</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 資訊與媒體方面</p> <p><input type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 美學或人因設計方面</p> <p><input type="checkbox"/> 其他，_____</p>

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱	華語教學理論與實務 The Theory and Practice of Teaching Mandarin
開課單位(系所、中心、其他)	語言學研究所
授課教師姓名及職稱與 e-mail	李子瑄 兼任副教授 069292@mail.fju.edu.tw
課程類別(學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別)	學位班
學分數及選課別(必修、選修)	3 學分；選修
開課期間(開課起訖日期或開課學年度及學期)	96 學年度第 2 學期
預計修課人數(校內及校外分別招收人數)	30 人(校內)

二、教學目標：

本課程乃為培育基礎華語教學人才而設計，內容分理論學習與實務教學兩部分；在理論學習方面，除了介紹並分析華語的語音、詞彙、及語法特徵與結構之外，並探討文化與語言教學的融合等議題；在實務訓練方面，除了教授課室經營、教學方法及教案設計之外，並引導同學實際參與認識華語教學的環境。

三、適合修讀對象：

有志於從事華語教學之大學部、研究所學生、及各界人士。

四、課程內容大綱：(供參考)

課程綱要	本課程著重於文化與語言教學的融合議題探討，及華語文教材設計、教學法的介紹與融入等實務訓練，達到教授以華語文為第二語言的學習目的。	
	週次	單 元 內 容
	1	課程介紹
	2	文化教學與語言教學的結合
	3	華語教材教法的特色
	4	華語課程分級與教學---初中高
5	教學/教案設計	

6	教室經營與活動設計
7	電腦輔助華語教學
8	華語教學的測驗與評量(一)
9	華語教學的測驗與評量(二)
10	教學觀摩(一)
11	教學觀摩(二)
12	教學觀摩(三)
13	教學觀摩(四)
14	試教(一)
15	試教(二)
16	學期報告：教案設計

五、教學方式（可複選）

- 提供線上課程主要及補充教材
- 提供線上非同步教學 [本課程每單元均提供面授及線上非同步兩種教學方式]
- 有線上教師或線上助教
- 提供面授教學 [本課程每單元均提供面授及線上非同步兩種教學方式]
- 提供線上同步教學，次數： 次，總時數： 小時
- 其它：請說明：

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理

- 個人資料
- 課程資訊
- 其他相關資料管理功能

2. 提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能

- 最新消息發佈、瀏覽
- 教材內容設計、觀看、下載
- 成績系統管理及查詢
- 進行線上測驗、發佈
- 學習資訊
- 互動式學習設計(聊天室或討論區)
- 各種教學活動之功能呈現
- 其他相關功能

學習管理系統說明：

本課程將使用 Claroline173 教學平台或本校之遠距教學平台，其(Claroline173)教學管理功能敘述如下：

角色	功能
----	----

<p>教學者</p>	<p>編寫課程介紹 各類型教材設計上傳、觀看、下載 討論區及聊天室的管理 規劃學習單元路徑 設計線上測驗、評分與解答說明 學生分組 設計作業及線上繳交方式及截止日期 訊息公佈(公佈欄、E-mail) 教師瀏覽學生學習紀錄 使用 Wiki 進行共教共學活動</p>
<p>學習者</p>	<p>學習瀏覽學習紀錄 進行線上學習與測驗 線上繳交作業 使用討論區與聊天室 課程公佈欄與行事曆查詢 瀏覽課程內容 下載課程教材 查詢學習成績</p>
<p>系統 管理者</p>	<p>使用者列表管理 課程列表管理 各項評台學習紀錄統計與流量管理</p>

七、師生互動討論方式（包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等）：

非同步方式：發問(包含 e-mail 及教學網站)、討論區、公佈欄、教學內容下載

同步方式：線上聊天室

八、作業繳交方式（例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法）：

線上發問、上傳繳交、線上成績查詢

九、成績評量方式（包括考試方式、考評項目其所佔總分比率）：

平時成績：40%

期中考：30%

期末考：30%

十、上課注意事項：

學生應準時繳交作業並踴躍於討論區發言。

十一、其他攸關資料（以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務，並

供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定：各校開設之遠距課程需提報備查，通過備查之課程，若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同，報部備查時不需再提計畫書，惟請於開課清單中註明開過之學年學期。）

<p>本課程 以往開 授狀況</p>	<p>1. 以遠距與網路課程形式，開設過 <input checked="" type="checkbox"/>零次 <input type="checkbox"/>一次 <input type="checkbox"/>兩次以上</p> <p>2. 上次開授時間為：__學年__學期</p> <p>3. 上次開授時之課程性質為： <input type="checkbox"/>網路輔助教學 <input type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式）</p> <p>4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 <input type="checkbox"/>全部相同 <input type="checkbox"/>只有行政類小細節修訂 <input type="checkbox"/>含教與學之內容與方法之修訂</p>
<p>教師網 路教學 之經歷</p>	<p>1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？（可複選） <input type="checkbox"/>曾獲得優良網課榮譽 <input type="checkbox"/>曾獲得其他榮譽：_____</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>無</p> <p>2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？（可複選） <input type="checkbox"/>無 <input checked="" type="checkbox"/>學術期刊論文，共<u>2</u>篇 <input type="checkbox"/>國際研討會論文，共__篇 <input type="checkbox"/>國內研討會論文，共__篇</p> <p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為：（可複選） <input checked="" type="checkbox"/>網路輔助教學，共<u>3</u>年 <input type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式），共__年</p> <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為： <input checked="" type="checkbox"/>無 <input type="checkbox"/>曾參與或主持_____計畫或課程， 進行時，教師間彼此的交流與協作程度為： <input type="checkbox"/>個人類計畫或課程，無協同議題 <input type="checkbox"/>一般程度互動 <input type="checkbox"/>深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程 <input type="checkbox"/>深入的交流、並協同工作或協同教學</p>
<p>教師接 受諮詢 服務之 意願與 項目</p>	<p>教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為： <input type="checkbox"/>不需要 <input type="checkbox"/>暫時不需要，需要時再主動聯繫 <input checked="" type="checkbox"/>樂意接受，比較需要的部分為： <input checked="" type="checkbox"/>資訊與媒體方面 <input type="checkbox"/>教與學之設計與理論方面 <input checked="" type="checkbox"/>美學或人因設計方面</p>

	<input type="checkbox"/> 其他， _____
--	------------------------------------

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱	初階拉丁文（二） Introductory Latin (II)
開課單位（系所、中心、其他）	外語學院
授課教師姓名及職稱與 e-mail	李燕芬 兼任副教授 yv_lee@seed.net.tw
課程類別（學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別）	學位班
學分數及選課別（必修、選修）	2 學分；選修
開課期間（開課起訖日期或開課學年度及學期）	96 學年度第 2 學期
預計修課人數（校內及校外分別招收人數）	每班：校內 30 人，校外各校 10 人

二、教學目標

By the end of Latin II the students should

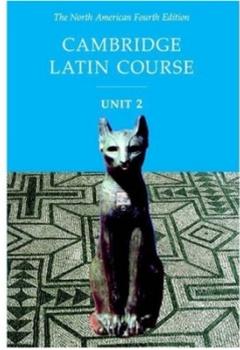
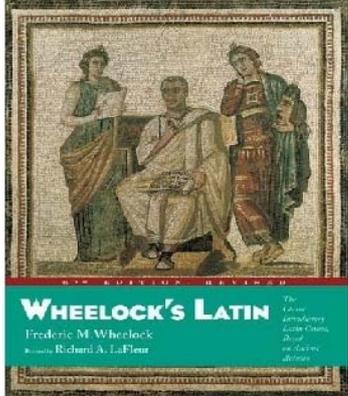
- recognize case endings for nouns, adjectives and pronouns.
- handle regular and irregular verbs in the present, imperfect, pluperfect and simple past tenses.
- have acquired a working knowledge of some 800 – 900 items of vocabulary not including inflected forms
- translate simple texts from Latin into English (or Chinese)
- have acquired a solid background to life and customs in Imperial Rome and relate it to world history and world culture.

三、適合修讀對象

此為政治大學、輔仁大學、靜宜大學、文藻外語學院四校聯盟計畫，除本校學生修讀外，將開放給政治大學、靜宜大學、文藻外語學院之學生跨校選課。

四、課程內容大綱

TEXTBOOKS：

<p>Pope, Stephanie, Patricia E. Bell, et al. <i>Cambridge Latin Course: Unit 1.</i> The North American 4th edition. New York: Cambridge UP, 2001.</p>	
<p>Wheelock, Frederic M. Revised by Richard A. LaFleur. <i>Wheelock's Latin.</i> 6th edition. New York: Harper Resource, 2000.</p>	 <p>圖片來源：http://www.wheelockslatin.com/</p>

WEBSITES

For *Cambridge Latin Course*, see: <http://www.cambridgescp.com/>
For *Wheelock's Latin*, see: <http://www.wheelockslatin.com/>

SYLLABUS

Class 1	<i>Cambridge Latin</i> , Stage 1 3 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 1
Class 2	<i>Cambridge Latin</i> , Stage 1 3 <i>Wheelock</i> , Chs. 1 2
Class 3	<i>Cambridge Latin</i> , Stage 1 4 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 3
Class 4	<i>Cambridge Latin</i> , Stage 1 4 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 4
Class 5	<i>Cambridge Latin</i> , Stage 1 5 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 5
Class 6	<i>Cambridge Latin</i> , Stage 1 5 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 6

Class 7	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 1 6 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 7
Class 8	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 1 6 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 8
Class 9	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 1 7 <i>Wheelock</i> , Ch. 1 9
Class 10	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 1 7 <i>Wheelock</i> , Ch. 2 0
Class 11	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 1 8
Class 12	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 1 9
Class 13	Cambridge <i>Latin</i> , Stage 20
Class 14	<i>review</i>
Class 15	Final examination

五、教學方式（可複選）

- 提供線上課程主要及補充教材
- 提供線上非同步教學
- 有線上教師或線上助教
- 提供面授教學，次數： 次，總時數： 小時
- 提供線上同步教學，次數：15 次，總時數：30 小時
- 其它：請說明：

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理
 - 個人資料
 - 課程資訊
 - 其他相關資料管理功能
2. 提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能
 - 最新消息發佈、瀏覽
 - 教材內容設計、觀看、下載
 - 成績系統管理及查詢
 - 進行線上測驗、發佈
 - 學習資訊

- 互動式學習設計(聊天室或討論區)
- 各種教學活動之功能呈現
- 其他相關功能

七、師生互動討論方式 (包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等)

1. 每週每班固定兩小時授課時間。
2. 學生可隨時發信提問。

教師 E-Mail：康士林 教授 engl1027@mails.fju.edu.tw

李燕芬 副教授 yv_lee@seed.net.tw

師容澤 助教 shihjungtze@yahoo.com.tw

3. 在網路平台設置討論區以供學生提問。

八、作業繳交方式 (例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法)

1. 考試時間配合學校行事曆進行。
2. 本校學生以紙本作業為主，外校學生可以使用 E-Mail 繳交電子檔。依作業方式直接回覆學生成績，餘者不公開。
3. 期末成績交由各校系統處理。

九、成績評量方式 (包括考試方式、考評項目其所佔總分比率)

1. weekly quizzes 60%
2. homework 30%
3. Final examinations 10%.

十、上課注意事項

1. 語文的學習非一蹴可幾，學生務必進行課前預習及課後復習。
2. 平時測驗不補考，成績照算。請假者視情況酌予計分。請同學盡量不要缺課，否則後果自負。
3. 作業依規定時間繳交，不可以遲教，但得以早交。

十一、其他攸關資料（以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務，並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定：各校開設之遠距課程需提報備查，通過備查之課程，若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同，報部備查時不需再提計畫書，惟請於開課清單中註明開過之學年學期。）

本課程 以往開 授狀況	<p>1. 以遠距與網路課程形式，開設過 <input type="checkbox"/>零次 <input type="checkbox"/>一次 <input checked="" type="checkbox"/>兩次以上</p> <p>2. 上次開授時間為：<u>九十五</u>學年<u>二</u>學期</p> <p>3. 上次開授時之課程性質為： <input type="checkbox"/>網路輔助教學 <input checked="" type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式）</p> <p>4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 <input type="checkbox"/>全部相同 <input type="checkbox"/>只有行政類小細節修訂 <input type="checkbox"/>含教與學之內容與方法之修訂</p>
教師網 路教學 之經歷	<p>1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？（可複選） <input type="checkbox"/>曾獲得優良網課榮譽 <input checked="" type="checkbox"/>曾獲得其他榮譽：<u>教育部顧問室 94 年度人文社會科學教育主題導向之跨校合作計畫－史料典籍研讀計畫組：羅馬史詩《埃內亞紀》研讀會</u></p> <p><input type="checkbox"/>無</p> <p>2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？（可複選） <input type="checkbox"/>無 <input type="checkbox"/>學術期刊論文，共<u> </u>篇 <input type="checkbox"/>國際研討會論文，共<u> </u>篇 <input type="checkbox"/>國內研討會論文，共<u> </u>篇</p> <p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為：（可複選） <input checked="" type="checkbox"/>網路輔助教學，共<u>2.0</u>年 <input type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式），共<u>1.0</u>年</p> <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為： <input type="checkbox"/>無 <input checked="" type="checkbox"/>曾參與或主持 <u>94 學年度教育部教學卓越計畫：教材整備與課程發展－以中文製作材專為研究生（計畫執行中）</u> 計畫或課程， 進行時，教師間彼此的交流與協作程度為： <input type="checkbox"/> 個人類計畫或課程，無協同議題 <input type="checkbox"/> 一般程度互動 <input type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程 <input checked="" type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學</p>
教師接 受諮詢	教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為：

服務之意願與項目	<p><input type="checkbox"/> 不需要</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫</p> <p><input type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為：</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 資訊與媒體方面<input type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面<input type="checkbox"/> 美學或人因設計方面<input type="checkbox"/> 其他， _____
----------	--

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱	性與罪：復辟文學的兩面 Sex and Sin: Two Sides of Restoration Literature
開課單位（系所、中心、其他）	英文系碩士班
授課教師姓名及職稱與 e-mail	康慕婷 兼任副教授 figgefigg@hotmail.com
課程類別（學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別）	學位班及推廣教育班
學分數及選課別（必修、選修）	3 學分；選修
開課期間（開課起訖日期或開課學年度及學期）	96 學年度下學期
預計修課人數（校內及校外分別招收人數）	10 人

二、教學目標

What we call “Restoration literature” comes from very specific period in English history: from the restoration of the Stuart kings to the throne in 1660 to the death of Queen Anne, the last Stuart monarch, in 1714. Many Restoration literature courses continue on through the 18th century, but I have decided to use the boundary set by Queen Anne’s death, for this is an incredibly rich period in English literature, and I would like to take the time to savor its many flavors.

It was a time of incredible licentiousness in the literature—sex ruled the stage and the poetry wasn’t far behind. Even the political satire used sex as a weapon. There’s a reason for this, the backlash against the 11 years of Puritan rule in England, but it was so overt that it a reaction against the sin and a great move towards “purifying” literature.

But at the same time Restoration playwrights were celebrating adultery and fornication on the stage, Milton was writing the greatest Christian poem in English, *Paradise Lost*. These contradictions give fertile ground for exploration and contextualizing literature.

During the semester we will cover works by the “famous names”: Dryden, Behn, Swift, Congreve, and Milton as well as look at the works of some of the less well known writers of the time: Butler, Bunyan, Rochester, and Manley.

We will also be looking at many different genres. The Restoration period is most famous for

its drama, and indeed, we shall be reading a number of plays this term, but this was also a time when the essay form flourished, and some say that it was perfected. Of course we will be looking at some of the best. We shall also be reading poetry and some early narratives.

三、適合修讀對象：具有英美文學背景之研究生

四、課程內容大綱

Texts that are not available through the *Norton Anthology of English Literature*, Vol C, 8/e, will be available via the Elite website.

Items in red are supplementary readings. We will not go over them in class, but I will answer questions about them and you may use them in discussion and in final papers, of course.

Unit One - Introduction

Introduction: The history/setting of the Restoration period.

For preparation, read the introduction to the period in the Norton, as well as online.

Unit Two - The Poet Laureate

Dryden, the Poet Laureate

Unit Three - Rakes and Cavaliers (Sex)

Earlier Poets

All the poetry is available through EngSite.

John Wilmot, Earl of Rochester (caution, might offend some readers)*

“The Disabled Debauchee”

“A Satyr on Charles II”

“Satire on Mankind”

“A Song: To this moment a rebel I throw down my arms”

“A Song: Absent from thee...”

“The Imperfect Enjoyment”

Aphra Behn

“On Her Loving Two Equally”

“To the Fair Lucinda”

“The Disappointment”

“On Desire”

Charles Sackville

“A Ballad When at Sea”

“Four Poems on the Countess of Dorchester”

“On the Countess Dowager of Manchester”

Masters of Comedy

Etherege, *Man of Mode*

Wycherley, *The Country Wife, Plain Dealer*

Unit Four - The Serious Side (Sin)

The "Other" Restoration Literature

Bunyan, Pilgrim's *Progress*, 1856ff

Milton, *Paradise Lost* (selections TBA)

Unit Five - Political Satire

The Early Jonathan Swift

Tale of a Tub (1697), 2023ff

"A Description of a City Shower" (1710), 2009

“Abolishing Christianity in England”, 2031ff (supplementary reading.)

The Political Essayists

All the essays are available through EngSite

Defoe “True Born Englishman,” (1701), “Shortest Way with the Dissenters” (1702)

Manley, “The New Atalantis” (1709), “Queen Zarah” (1705)

Unit Five - Drama and Reform

Congreve, *The Way of the World*, 1912

Moral Reformers

Collier is available through EngSite

Collier, “A Short View...” TBA

Rowe, *Jane Shore**

TBA

五、教學方式（可複選）

- 提供線上課程主要及補充教材
- 提供線上非同步教學
- 有線上教師或線上助教
- 提供面授教學，次數： 三 次，總時數：九小時
- 提供線上同步教學，次數： 三 次，總時數： 九小時
- 其它：請說明：

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理

- 個人資料
- 課程資訊
- 其他相關資料管理功能

2. 提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能

- 最新消息發佈、瀏覽
- 教材內容設計、觀看、下載
- 成績系統管理及查詢
- 進行線上測驗、發佈
- 學習資訊
- 互動式學習設計(聊天室或討論區)
- 各種教學活動之功能呈現
- 其他相關功能

七、師生互動討論方式（包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等）

NetMeeting “live classes,” PowerPoint Presentations, taped lectures, office hours on MSN Messenger, EngSite discussion boards/class site.

八、作業繳交方式（例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法）

作業：於英才網教學平台繳交

期中、期末考：到校

其他到校時間：第一次上課

九、成績評量方式（包括考試方式、考評項目其所佔總分比率）

Grading: Short paper, 20%, Class participation, 10%, Guiding questions, 20%, final paper, 40%, abstract and bibliography, 10%

Short paper: 750-1000 word position paper on one of the works studied before the paper is due (mid term). Can be a work we covered or one by an author we've covered. Must include a close reading/argument. MLA standards.

Guiding questions: Twice during the semester, students will be responsible for providing the discussion questions on a week's reading. Once before the mid-term, once after. Look over the syllabus and let me know when you'd like to sign up

Long paper: 10-15 pp on some aspect of Restoration literature. Your typical term paper - you can look at themes, motifs, politics and literature, history and literature. Please discuss your choice with me BEFORE week nine, but any time before then. Proper MLA style is mandatory, of course.

Abstract/bibliography: You must post an abstract (no more than 500 words) of your paper and your bibliography for class 16 so we can discuss the papers.

十、上課注意事項：一般準則：使用電腦不方便、沒有自發學習精神者者請勿修此課。

十一、其他攸關資料（以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務，並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定：各校開設之遠距課程需提報備查，通過備查之課程，若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同，報部備查時不需再提計畫書，惟請於開課清單中註明開過之學年學期。）

本課程 以往開 授狀況	1. 以遠距與網路課程形式，開設過 <input checked="" type="checkbox"/> 零次 <input type="checkbox"/> 一次 <input type="checkbox"/> 兩次以上 2. 上次開授時間為：__學年__學期 3. 上次開授時之課程性質為： <input type="checkbox"/> 網路輔助教學 <input type="checkbox"/> 混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式） 4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 <input type="checkbox"/> 全部相同 <input type="checkbox"/> 只有行政類小細節修訂 <input type="checkbox"/> 含教與學之內容與方法之修訂
教師網 路教學 之經歷	1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？（可複選） <input type="checkbox"/> 曾獲得優良網課榮譽 <input type="checkbox"/> 曾獲得其他榮譽：_____ <input checked="" type="checkbox"/> 無 2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？（可複選） <input checked="" type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 學術期刊論文，共__篇 <input type="checkbox"/> 國際研討會論文，共__篇 <input type="checkbox"/> 國內研討會論文，共__篇 3. 教師以往開授網路教學之經歷為：（可複選） <input type="checkbox"/> 網路輔助教學，共__年 <input checked="" type="checkbox"/> 混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式），共__5__年 4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為： <input type="checkbox"/> 無 <input checked="" type="checkbox"/> 曾參與或主持教育部「提升基礎教育」計畫：大學英文網計畫或課程，

	<p>進行時，教師間彼此的交流與協作程度為：</p> <p><input type="checkbox"/> 個人類計畫或課程，無協同議題</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 一般程度互動</p> <p><input type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程</p> <p><input type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學</p>
<p>教師接受諮詢服務之意願與項目</p>	<p>教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為：</p> <p><input type="checkbox"/> 不需要</p> <p><input type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為：</p> <p><input type="checkbox"/> 資訊與媒體方面</p> <p><input type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 美學或人因設計方面</p> <p><input type="checkbox"/> 其他， _____</p>

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱	英文聽力 Listening Comprehension
開課單位（系所、中心、其他）	社會科學院
授課教師姓名及職稱與 e-mail	魏亦淳 兼任講師 wyc212@ms75.hinet.net
課程類別（學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別）	學位班
學分數及選課別（必修、選修）	2 學分；選修
開課期間（開課起訖日期或開課學年度及學期）	96 學年 下學期
預計修課人數（校內及校外分別招收人數）	校內 60 人

二、教學目標

1. 訓練學生先熟悉日常生活與大眾文化之線上聽力教材，循序漸進嘗試接觸較專業領域之話題。
2. 了解並掌握自己聽力習慣與程度，進而發展適合自己的聽力技巧與策略以提升英語聽力程度。
3. 以網路上豐富的英語聽力影音資料為媒介，養成獨立學習的習慣，達成自主學習的終極目標。

三、適合修讀對象

已修畢英語聽力一年，對英語學習有興趣者

四、課程內容大綱

Week	Topic	Assignment
1.	Course Orientation: Listen Critically	Pre-Course Survey Listening Habit Questionnaire
2.	Self-Introduction: <u>The English Listening Lounge</u>	Tell Us About Yourself

Randall's ESL Cyber Listening Lab :

- Randall's Introduction Tell Me About Your Self
3. Ello Travel: Forms of transportation Road Trip **Listening Diary # 1**
4. Ello: Movie Talks
5. American Rhetoric: Lean On Me
- Movie Trailers and Preview
6. Fairytale Dictation **Listening Diary # 2**
- The pronunciation of past tense
7. Poem Reading : The Road Not Taken by Robert Frost
- Favorite Poem Project
- I'm nobody! Who are you? by Emily Dickinson
- We Real Cool by Gwendolyn Brooks
8. English Maze
- Intonation & Word/Sentence Stress: Rules for Sentence Stress
9. **Mid-Term Exam**
10. [EFL Club Songs](#) **Listening Diary # 3**
11. ESL Radio
- BBC World Service: Singer and the Song
12. Bob Dearborn's analysis on American Pie
13. California Distance Learning Project **Listening Diary # 4**
14. Radio Diaries
- New York Worker: Bra-Fitter & Teenage Days
15. Western/Pacific Literacy Network/CNN SF Learning Resources
16. ICRT News Listening **Listening Diary # 5**
- VOA News: News Radio for English Learners
17. 77 th Academy Awards: Best Acceptance Speech Tom Hanks

18. Final Exam

五、教學方式（可複選）

- 提供線上課程主要及補充教材
- 提供線上非同步教學
- 有線上教師或線上助教
- 提供面授教學，次數： 4 次，總時數： 8 小時
- 提供線上同步教學，次數： 次，總時數： 小時
- 其它：請說明：

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理

- 個人資料
- 課程資訊
- 其他相關資料管理功能

2. 提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能

- 最新消息發佈、瀏覽
- 教材內容設計、觀看、下載
- 成績系統管理及查詢
- 進行線上測驗、發佈
- 學習資訊
- 互動式學習設計(聊天室或討論區)
- 各種教學活動之功能呈現
- 其他相關功能

七、師生互動討論方式（包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等）

1. 每週教師與助教將透過 MSN 有固定的線上解答時段，每兩週有小組線上討論時段，時間由小組自訂。
2. 視學生人數將有一到兩名助教透過 email 以及討論區解答行政問題、實際操作的技術問題以及英語相關問題。

八、作業繳交方式（例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法）

1. 聽力日誌直接上傳到英才網，在教師批改過後，學生可直接下載 word 檔案。
2. 成績可在每份作業上傳網頁查看，關於期中期末課堂測驗，可在成績區查詢。

九、成績評量方式（包括考試方式、考評項目其所佔總分比率）

期中期末測驗 30%

聽力日誌 30 %

線上討論 20 %

小組報告 20 %

十、上課注意事項

十一、其他攸關資料（以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務，並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定：各校開設之遠距課程需提報備查，通過備查之課程，若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同，報部備查時不需再提計畫書，惟請於開課清單中註明開過之學年學期。）

<p>本課程 以往開 授狀況</p>	<p>1. 以遠距與網路課程形式，開設過 <input type="checkbox"/>零次 <input type="checkbox"/>一次 <input checked="" type="checkbox"/>兩次以上</p> <p>2. 上次開授時間為：<u>94</u>學年<u>下</u>學期</p> <p>3. 上次開授時之課程性質為： <input checked="" type="checkbox"/>網路輔助教學 <input type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式）</p> <p>4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 <input type="checkbox"/>全部相同 <input type="checkbox"/>只有行政類小細節修訂 <input checked="" type="checkbox"/>含教與學之內容與方法之修訂</p>
<p>教師網 路教學 之經歷</p>	<p>1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？（可複選） <input type="checkbox"/>曾獲得優良網課榮譽 <input type="checkbox"/>曾獲得其他榮譽：_____</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>無</p> <p>2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？（可複選） <input checked="" type="checkbox"/>無 <input type="checkbox"/>學術期刊論文，共__篇 <input type="checkbox"/>國際研討會論文，共__篇 <input type="checkbox"/>國內研討會論文，共__篇</p> <p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為：（可複選） <input checked="" type="checkbox"/>網路輔助教學，共<u>2</u>年 <input checked="" type="checkbox"/>混合與全網路教學（1/2 以上時數採遠距網路形式），共<u>1</u>年</p> <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為： <input type="checkbox"/>無 <input checked="" type="checkbox"/>曾參與 AIEDL 中高級英語學分班_____計畫或課程， 進行時，教師間彼此的交流與協作程度為： <input type="checkbox"/>個人類計畫或課程，無協同議題</p>

	<input type="checkbox"/> 一般程度互動 <input checked="" type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程 <input type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學
教師接受諮詢服務之意願與項目	教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為： <input type="checkbox"/> 不需要 <input type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫 <input checked="" type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為： <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> 資訊與媒體方面 <input type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面 <input type="checkbox"/> 美學或人因設計方面 <input type="checkbox"/> 其他， _____

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱	商務翻譯 Business Translation
開課單位（系所、中心、其他）	社會科學院
授課教師姓名及職稱與 e-mail	李桂芬 兼任講師 071808@mail.fju.edu.tw
課程類別（學位班、在職進修班、推廣教育班、國際合作班、其他班別）	學分班
學分數及選課別（必修、選修）	2 學分；選修
開課期間（開課起訖日期或開課學年度及學期）	96 學年度第二學期
預計修課人數（校內及校外分別招收人數）	40

二、教學目標 Course Objectives

本課程名稱為「商務翻譯」。教學方式包括講課、評析及帶領學生大量筆譯習作。

預期：

- (1) 訓練學生處理英文及中文間的文字轉換，清楚地以中文表達出原英文語句的意旨
- (2) 透過分析英文，增加學生對於英文句型的掌握及文意的了解
- (3) 經由實際操作商業文類的翻譯，加強商用英文

This English to Chinese translation course intends to teach students the basic skills of translation through lectures that break down English sentence patterns and introduce translation techniques and skills, and hands-on translation practice. Assignments will feature a variety of texts found in the business environment so that students can increase financial literacy and expand business vocabulary, in addition to building up their knowledge about translation.

三、適合修讀對象 Target Learners

有志練習商務文件英中筆譯者

四、課程內容大綱 Course Introduction

1. (到校)	Introduction
2.	Business Correspondence I
3. (到校)	
4.	Business Correspondence II
5. (到校)	
6.	Successful Brand Names
7. (到校)	
8.	Marketing and Sales (1)
9. (到校)	Midterm Exam Marketing and Sales (2)
10.	Corporate Management
11.	
12. (到校)	
13.	Investment and Financial Management
14.	
15. (到校)	
16.	Global News
17. (到校)	
18. (到校)	Final Exam; Conclusion

五、教學方式（可複選） Instructional Methods

提供線上課程主要及補充教材 Offering course materials and supportive materials online

提供線上非同步教學 Offering instruction in asynchronous mode;

有線上教師或線上助教 With teacher(s) and TA's available online;

提供面授教學 Classroom meetings，次數：9 次 Times，總時數：18 小時 Hours in Total;

提供線上同步教學 Online synchronous instructions，次數： 次 Times，總時數： 小時 Hours in Total

其它 Others：請說明：

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理 Check the roles and functions your E-Learning system provides.

1. 提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理 Provide the system manager functions to manage learners' information database.

個人資料 Personal Information

課程資訊 Course Information

其他相關資料管理功能 Others

2. 提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能 Provide teacher (TA) and student necessary functions to manage their teaching and learning.

- 最新消息發佈、瀏覽 What's New—announcing and reading news
- 教材內容設計、觀看、下載 Course material content design, viewing and downloading.
- 成績系統管理及查詢 Grading system management and inquiries
- 進行線上測驗、發佈 Online assessment and announcement;
- 學習資訊 Learning information;
- 互動式學習設計(聊天室或討論區) Functions for Interactions (Chatroom or Forum)
- 各種教學活動之功能呈現
- 各種教學活動之功能呈現 Display of Learning Activity's functions.
- 其他相關功能 Others

七、師生互動討論方式(包括教師時間、E-mail信箱、對應窗口等) Ways of Interactions

1. 面授;分析及討論翻譯作業,並交換翻譯心得
2. 線上:
 - a) 英才網教學平台上的非即時討論區
 - b) 即時討論(透過MSN Messenger 或英才網的線上聊天室)、
 - c) 教師時間:可透過電子郵件隨時發問,教師及將於二十四小時內回覆。

八、作業繳交方式(例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法)

每週皆有翻譯習作,需按時繳交作業

九、成績評量方式(包括考試方式、考評項目其所佔總分比率)

Assignments 翻譯習作 50%

Midterm Exam 期中考 25%

Final Exam 期末考 25%

十、上課注意事項「無法規律用電腦上網、或沒有自發學習精神者請勿修此課」。

十一、其他攸關資料(以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務,並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定:各校開設之遠距課程需提報備查,通過備查之課程,若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同,報部備查時不需再提計畫書,惟請於開課清單中註明開過之學年學期。)

Other Related Information (The information below will serve two purposes: to let the teacher resource center know what our teachers need, and to allow the Office of Academic Studies to decide if the course is to be submitted for MOE review. MOE rules that each course conducted needs to be submitted for review unless the course content is exactly the same with the one approved before.)

<p>本課程 以往開 授狀況 The course offered before</p>	<p>1. 以遠距與網路課程形式，開設過 In distance-learning mode: <input checked="" type="checkbox"/> 零次 No <input type="checkbox"/> 一次 Once <input type="checkbox"/> 兩次以上 Twice</p> <p>2. 上次開授時間為 The last time offered : __學年 (school year)____ 學期 semester</p> <p>3. 上次開授時之課程性質為：The last time offered: Course type This is actually the fifth time. Offered and ran Fall 04, Spring 05, Summer 05, Fall 06 <input type="checkbox"/> 網路輔助教學 Internet-Assisted <input type="checkbox"/> 混合與全網路教學 (1/2 以上時數採遠距網路形式)</p> <p>4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 The content of the two courses <input type="checkbox"/> 全部相同 The Same <input type="checkbox"/> 只有行政類小細節修訂 Only minor revision <input type="checkbox"/> 含教與學之內容與方法之修訂 With major changes to the recent one.</p>
<p>教師網 路教學 之經歷</p>	<p>1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽？(可複選) Awards and Honors <input type="checkbox"/> 曾獲得優良網課榮譽 Fu Jens's Internet teaching award <input type="checkbox"/> 曾獲得其他榮譽： <u>Others</u> <input checked="" type="checkbox"/> 無</p> <p>2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作？(可複選) Publishing academic papers and articles re. to e-learning <input checked="" type="checkbox"/> 無 None <input type="checkbox"/> 學術期刊論文，共__篇 Academic journal <input type="checkbox"/> 國際研討會論文，共__篇 International journal <input type="checkbox"/> 國內研討會論文，共__篇 International journal</p> <p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為：(可複選) Experience in internet teaching <input type="checkbox"/> 網路輔助教學 Internet-Assisted，共__年 Year <input type="checkbox"/> 混合與全網路教學 (1/2 以上時數採遠距網路形式; Asynchronous Distance Learning)，共__年 Year spring</p> <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為：Working with other teachers in e-learning projects <input type="checkbox"/> 無 NO <input type="checkbox"/> 曾參與或主持計畫或課程，Yes 進行時，教師間彼此的交流與協作程度為：degrees of interaction among teachers</p>

	<input type="checkbox"/> 個人類計畫或課程，無協同議題 NA <input type="checkbox"/> 一般程度互動 Interacting on general matters. <input type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程 Close interaction but each in charge of his/her own projects <input type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學 Cooperating with other teachers closely
教師接受諮詢服務之意願與項目 Service of TRC Accepted	教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為： I need consulting services offered by Teacher Resource Center 不需要 none <input checked="" type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫 Not for the moment; will need it later <input type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為：Willingly accept it <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 資訊與媒體方面 Information and media <input type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面 Teaching and learning design and theories <input type="checkbox"/> 美學或人因設計方面 Graphic and Individualized design <input type="checkbox"/> 其他， <u>Others</u>

輔仁大學開授遠距教學課程計畫書

一、課程基本資料：

課程名稱 Course Title	課堂商務報告演說 Classroom and Business Presentations
開課單位 (系所、中心、其他) Unit	管理學院
授課教師姓名及職稱與 e-mail Teacher's Name, Title and email address	張璿文 專任副教授 032421@mail.fju.edu.tw
課程類別 (學位班、在職進修班、 推廣教育班、國際合作班、其他班別) Course Type	學位班及推廣教育學分班
學分數及選課別(必修、選修) Required or Elective	2 學分；選修
開課期間 (開課起訖日期或開課學 年度及學期) Course Term	96 學年度第二學期
預計修課人數 (校內及校外分別招 收人數) Number of Students	60 (上限)

二、教學目標 Course Objectives

1. 本課程旨在加強學生以英語進行課堂報告與商務演說之技巧與信心。
2. 學生將掌握英語演說之基本技巧，包括克服演說恐懼、英語發音、利用聲音抑揚頓挫強調演說重點等重要技能。
3. 就演說準備過程而言，學生將學會釐清演說目標、觀眾分析、資料搜尋、組織、擬稿、演說內容彩排、與觀眾互動、利用多媒體輔助進行演說溝通等技巧。
4. 就實際運用層次而言，學生將有機會分析前輩演說者之優點、加以吸收轉化，納入自身演說內容。此外，課堂三大專題作業將為學生量身打造實用之演說應用情境，包括：英語課堂報告之準備與呈現技巧、產品促銷演說、以及期末融合所有演說技巧之國際年會商務演說練習。其中學生將以角色扮演方式，配合各組專業興趣，進行趨勢報告、具前瞻性之公司、產業、產品之介紹。

三、適合修讀對象 Target Learners

具備基礎英語口語表達能力，想利用流暢英語在課堂與商務場合演說溝通之學生
全校共同外語大一英文分組為 A 組，修習過英文商務溝通(Business Communication)或相關課程者尤佳。

四、課程內容大綱 Course Introduction

Course Content

Unit	Content
------	---------

	Course Requirements, Grading Policy, Syllabus & Resources
1.	Introduction 1—Elements of Successful Speeches Introduction 2—Steps to Prepare Your Speeches Introduction 3—Delivery Formats: Manuscript, Outline, Impromptu
2.	Focused Topic 1—Voice Control Focused Topic 2—Overcome Nervousness Focused Topic 3—Great Speech Analysis Instructions
3.	Design Your Speech 1—Goal, Occasion & Audience Analyses Design Your Speech 1—Research Tips Design Your Speech 2—Sample Manuscript Speech Design Your Speech 3—Effective Introductions and Conclusions
4.	Rehearsing Sessions, Time Control
5.	Overall Application: Classroom Report
6.	Humor Techniques & Joke/Story-telling
7.	Tips on Impromptu Speech City Cup Chinese-English Impromptu Speech Contest
8.	Speech on Special Occasions Annual Convention
9.	Persuasive Speech (Sample Analysis & Techniques) Sample Persuasive Speeches & Instructor's Feedback

Tentative Syllabus (紅色部份為實體課程)

Wk	Date	Activities	On-line Assignment
1		Course Introduction & Course Survey	
2		Diagnosis Speech 2min.: Plan for Your Speaking Career	*Submit TM Folder page 1 Peer evaluation
3		Introduction 1—Elements of Effective Speaking Introduction 2, 3—Preparation Steps & Delivery Formats	*On-line Pronunciation Practice 1
4		Focused Topic 1—Voice Control (Pronunciation, rate,...)	*On-line Pronunciation Practice 2 *Record a manuscript speech delivery
5		Focused Topic 2—Overcome Nervousness The Power of Public Speaking: Analysis of Great Speeches (video analysis)	*On-line Pronunciation Practice 3 * Group GA Analysis with ppt.
6		Getting Ready for a Classroom Report Design Your Speech 1—Goal, Audience	*On-line Pronunciation Practice 4

		Analysis & Research	*Your Classroom Report Proposal
7		Design Your Speech 2—Purpose, Thesis, Outline, Transitions	*Outline due-- Organize for Audience Adaptation *On-line Rehearsal—Practice Wording
8		Design Your Speech 3—Effective Intro. & Conclusions	*Report Body Draft due *Submit Effective Intro. & Con.
9		Non-verbal Delivery/Eye-contact/Interactions with the Audience Manage Aids and Operate Equipments During Your Speech Delivery to Highlight Your Message	*On-line Delivery Practice (with visual aids)
10		20 min. Group Classroom Report (4 min. for each individual)	Peer evaluation
11		20 min. Group Classroom Report (4 min. for each individual)	Peer evaluation
12		Product Promotion Campaign--Persuasive Speech (Sample Analysis & Techniques)	*Classroom Report Self-evaluation due
13		#3-5 min. Persuasive Speech 1 & Evaluations	Peer evaluation
14		#3-5 min. Persuasive Speech 2 & Evaluations	Peer evaluation
15		Speaking at Business Meetings Tips on Impromptu Speech & Practice	Breeze—2 min. impromptu Ex.
16		Speech on Special Occasions (Sample Analysis & Practice)	*TOEIC Short Talk Delivery Practice—Speech of Introductions and Award Presentations
17		Annual Convention 1	Peer evaluation
18		Annual Convention 2 & Wrap	Peer evaluation

五、教學方式（可複選） Instructional Methods

- 提供線上課程主要及補充教材 Offering course materials and supportive materials online
- 提供線上非同步教學 Offering instruction in asynchronous mode;
- 有線上教師或線上助教 With teacher(s) and TA's available online;
- 提供面授教學 Classroom meetings, 次數：9 次 Times, 總時數：18 小時 Hours in Total;
- 提供線上同步教學 Online synchronous instructions, 次數：1 次 Times, 總時數：2 小

時 Hours in Total

其它 Others：請說明：

- 1.遠距教學：學生每週於 ENGsite 學習平台閱讀教材與教學相關錄影資源
- 2.同步互動：教師與助教會定時(Office hour)上網參與討論與小組進行線上小組討論。
- 3.學習支援：教師規劃學習流程，協助學生掌握課堂報告與商務演說之技巧。
- 4.所有教學活動－教材閱讀、互動討論、演練習題、繳交作業、學習評量
－都登記在 ENGsite 學習平台上。

Course Website: http://www.eng.fju.edu.tw/iacd_2005F/public_speaking/index.htm

ENGSITE: <http://ce.etweb.fju.edu.tw/engsite/>

六、學習管理系統呈現內容是否包含以下角色及功能（有包含者請打✓）

1.提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理 Check the roles and functions your E-Learning system provides.

1.提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理 Provide the system manager functions to manage learners' information database.

- 個人資料 Personal Information
 課程資訊 Course Information
 其他相關資料管理功能 Others

2.提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能 Provide teacher (TA) and student necessary functions to manage their teaching and learning.

- 最新消息發佈、瀏覽 What's New—announcing and reading news
 教材內容設計、觀看、下載 Course material content design, viewing and downloading.
 成績系統管理及查詢 Grading system management and inquiries
 進行線上測驗、發佈 Online assessment and announcement;
 學習資訊 Learning information;
 互動式學習設計(聊天室或討論區) Functions for Interactions (Chatroom or Forum)
 各種教學活動之功能呈現 Display of Learning Activity's functions.
 其他相關功能 Others

七、師生互動討論方式（包括教師時間、E-mail 信箱、對應窗口等） Ways of Interactions

同步	<ul style="list-style-type: none">• 師生及學生之間之即時討論 (透過即時通訊軟體如 MSN)• 教師面授時間及定時網上討論• 運用 ENGsite 英才網教學平台上的即時討論區
非同步	<ul style="list-style-type: none">• 電子郵件及 BLOG 運用(peer evaluation)• 運用 ENGsite 英才網教學平台上的留言版、作業分享及議題討論

八、作業繳交方式（例如是否提供線上說明作業內容、線上即時作業填答、作業檔案上傳及下載、線上測驗、成績查詢、或其他做法）

作業繳交：英才網教學平台作業繳交

作業練習：每單元教材練習(On-line Pronunciation Practice, Delivery Practice, etc.)

專題製作：Great Speech Analysis, Classroom Report, Product Promotion, Annual Convention

面授九次：期初介紹、Diagnosis Speech、Introduction to Classroom Report, Classroom Report、Persuasive Speech, Annual Convention and Wrap

九、成績評量方式 (包括考試方式、考評項目其所佔總分比率)

On-line Attendance, Participation & Peer-evaluation	20%
On-line Assignment, Practices, and Discussions 線上作業繳交與練習 (包含個人、雙人、小組書面作業)	20%
Great Speech Analyses & Delivery	10%
Team Projects & Individual Performance 小組報告和個人表現 (包含個人及小組專題口頭報告) 3 Projects: 1. 20 min. Group Classroom Report 20% 2. 3-5 min. Persuasive Speech 10% 3. Annual Convention 20%	50%

十、上課注意事項 「無法規律用電腦上網、或沒有自發學習精神者請勿修此課」。

1. 需有電腦基本使用能力，能定時使用電腦上網登入平台進行學習。
2. 須能主動學習並熟悉網路教學自我導向學習之學習方式。
3. 主動參與線上討論並能對同儕提出建議及回饋(Peer evaluation)。
4. 了解合作學習之用意並能主動參與小組合作增進學習。

十一、其他攸關資料 (以下資料供本校教師發展與教學資源中心判斷所需之諮詢服務，並供教務處判別是否要將計畫書送教育部備查—教育部規定：各校開設之遠距課程需提報備查，通過備查之課程，若下學年持續開設同一門課程且課程計畫內容相同，報部備查時不需再提計畫書，惟請於開課清單中註明開過之學年學期。)

Other Related Information (The information below will serve two purposes: to let the teacher resource center know what our teachers need, and to allow the Office of Academic Studies to decide if the course is to be submitted for MOE review. MOE rules that each course conducted needs to be submitted for review unless the course content is exactly the same with the one approved before.)

本課程 以往開 授狀況	1. 以遠距與網路課程形式，開設過 In distance-learning mode: <input type="checkbox"/> 零次 No <input checked="" type="checkbox"/> 一次 Once <input type="checkbox"/> 兩次以上 Twice(以英文系演說與辯論課形式開設)
-------------------	--

<p>The course offered before</p>	<p>2. 上次開授時間為 The last time offered : <u>94</u> 學年 (school year) <u>1/2</u> 學期 semester</p> <p>3. 上次開授時之課程性質為 : The last time offered: Course type This is actually the fifth time. Offered and ran Fall 04, Spring 05, Summer 05, Fall 06</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 網路輔助教學 Internet-Assisted</p> <p><input type="checkbox"/> 混合與全網路教學 (1/2 以上時數採遠距網路形式)</p> <p>4. 本課程計畫內容與上次開授之計畫內容 The content of the two courses</p> <p><input type="checkbox"/> 全部相同 The Same <input type="checkbox"/> 只有行政類小細節修訂 Only minor revision</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 含教與學之內容與方法之修訂 With major changes to the recent one.</p>
<p>教師網路教學之經歷</p>	<p>1. 教師是否曾獲優良網課等攸關榮譽? (可複選) Awards and Honors</p> <p><input type="checkbox"/> 曾獲得優良網課榮譽 Fu Jens's Internet teaching award</p> <p><input type="checkbox"/> 曾獲得其他榮譽: <u>Others</u></p> <p>2004 93 年「行政院服務獎章」獎勵</p> <p>93 年「教育部資深優良教師」獎勵</p> <p>93 年 輔仁大學「資深教職員工服務獎勵」</p> <p>2002 91 年「中華民國私立教師協會模範教師」獎勵</p> <p><input type="checkbox"/> 無</p> <p>2. 教師是否曾發表與數位學習攸關之著作? (可複選) Publishing academic papers and articles re. to e-learning</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 無 None</p> <p><input type="checkbox"/> 學術期刊論文, 共<u> </u>篇 Academic journal</p> <p><input type="checkbox"/> 國際研討會論文, 共<u> </u>篇 International journal</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 國內研討會論文 (成果發表會), 共 <u>2</u> 篇 Conference Reports</p> <p>"人文社會科學教育改進計畫—英文系基本語言與文學網路課程: 作文與會話". 1997/8/1~1998/7/31. 教育部. 成果發表會</p> <p>教育部補助輔仁大學「非同步遠距教學發展計畫」通識學群 成果發表會</p> <p>3. 教師以往開授網路教學之經歷為: (可複選) Experience in internet teaching</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 網路輔助教學 Internet-Assisted, 共 <u>7</u> 年 Year</p> <p>(94 學年度) 教學卓越計畫—英語演說與辯論網站</p> <p>本課程隸屬教育部補助輔仁大學「獎勵大學教學卓越計畫」分項計畫</p> <p>(一) 打造多元包容之國際生活村: 3. 英語菁英培育計畫 — 學生菁英課程</p> <p>http://www.eng.fju.edu.tw/iacd_2005F/public_speaking/index.htm</p> <p>大學入門課後輔助教學網站</p> <p>本課程隸屬教育部補助輔仁大學「非同步遠距教學發展計畫」通識學群。九十一學年度第一學期。</p>

	<p align="center">< http://www.eng.fju.edu.tw/iacd_2002F/intro_university/></p> <p>「人文社會科學教育改進計畫」<英文系語言與文學網路課程(2)：進階課程與聲音與影像教材的製作>. 教育部顧問室, 1999.</p> <p>英文系 IACD 大二英文會話作文 1997-2000</p> <p>英文系 IACD 西洋文學概論 1999-2000</p> <p><input type="checkbox"/> 混合與全網路教學 (1/2 以上時數採遠距網路形式; Asynchronous Distance Learning), 共____年 Year spring</p> <p>4. 與其他教師協同進行數位學習攸關計畫或教學之經歷為：Working with other teachers in e-learning projects</p> <p><input type="checkbox"/> 無 NO</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 曾參與或主持計畫或課程，Yes</p> <p>進行時，教師間彼此的交流與協作程度為：degrees of interaction among teachers</p> <p><input type="checkbox"/> 個人類計畫或課程，無協同議題 NA</p> <p><input type="checkbox"/> 一般程度互動 Interacting on general matters.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 深入的交流、但各自獨立執行子計畫或課程 Close interaction but each in charge of his/her own projects</p> <p>教育部補助輔仁大學「非同步遠距教學發展計畫」通識學群</p> <p>英文系 IACD 大二英文會話作文 1997-2000</p> <p><input type="checkbox"/> 深入的交流、並協同工作或協同教學 Cooperating with other teachers closely</p>
<p>教師接受諮詢服務之意願與項目 Service of TRC Accepted</p>	<p>教師接受本校教師資源與發展中心提供對本課程諮詢服務之意願為：</p> <p>I need consulting services offered by Teacher Resource Center</p> <p>不需要 none</p> <p><input type="checkbox"/> 暫時不需要，需要時再主動聯繫 Not for the moment; will need it later</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 樂意接受，比較需要的部分為：Willingly accept it</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 資訊與媒體方面 Information and media</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 教與學之設計與理論方面 Teaching and learning design and theories</p> <p><input type="checkbox"/> 美學或人因設計方面 Graphic and Individualized design</p> <p><input type="checkbox"/> 其他， Others 如何加強與學生線上互動之設計與技巧，掌握類似課程開設情形之最新資訊與相關研究、課程認證等相關資訊</p>

使用教材：

1. 視學員演說表現與需要，根據進度表以 PowerPoint 簡報方式介紹單元內容
2. 請參考以下教師建構之演說與辯論網站，簡報講義皆已上網，請視需要自行下載。
http://www.eng.fju.edu.tw/iacd_2005F/public_speaking/index2.htm

參考資料：

Copeland, Lewis, and Lawrence W. Lamm. *The World's Great Speeches*. Third Enlarged Ed.

Mineola, N. Y.: Dover, 1973.

Fletcher, Leon. *How to Design and Deliver a Speech*. Sixth Ed. New York: Longman, 1998.

Gilleland, Don. *Public Speaking for a Specific Purpose*. Taipei: Bookman, 1994.

Payne, James, and Diana Prentice Carlin. *Getting Started in Public Speaking*. 3rd Ed.

Lincolnwood: National Textbook Company, 1994.

Verderber, Rudolph. *The Challenge of Effective Speaking*. Eleventh Ed. Belmont, CA:

Wadsworth/Thomson, 2000.

Relevant Links

- Speech Links

[Advanced Public Speaking Institute](http://www.public-speaking.org/) <<http://www.public-speaking.org/>>

[Toast Master](http://www.toastmasters.org/indexbk.htm)< <http://www.toastmasters.org/indexbk.htm>>

[National Speaker Association](http://www.nsaspeaker.org/) < <http://www.nsaspeaker.org/>>

Collection of Great Speeches & Oratory

[History Channel Archive of Great Speeches](http://www.historychannel.com/speeches/artent1.html) (speakers' audio tapes & background info) <

<http://www.historychannel.com/speeches/artent1.html> >

[Great American Speeches](http://www.pbs.org/greatspeeches/timeline/index.html) <<http://www.pbs.org/greatspeeches/timeline/index.html>>

[Gifts of Speech](http://gos.sbc.edu/) <<http://gos.sbc.edu/>> (Women's speeches around the world)

[Top 100 American Speeches of the 20th Century](http://gos.sbc.edu/top100.html) <<http://gos.sbc.edu/top100.html>>

課程進度表 Tentative Syllabus

Wk	Date	Contents
1	10/07	<p>課程簡介：十二位未來福傳者的故事與課程期待</p> <p>導論：成功演說之要素、有效準備演說之步驟、演說形態與因應之道</p> <p>同儕互評、互助團體分工、演說者成長小檔案之準備</p> <p>下週作業：3 分鐘談您最喜歡的一件事、物</p>
2	10/14	<p>三個演說課題：克服上台恐懼、照稿宣讀之聲音表演、向前輩學習</p> <p>*3 分鐘談您最喜歡的一件事、物</p> <p>同儕互評與教師回應</p> <p>演說者成長小檔案—本週心情故事</p> <p>下週作業：3-5 分鐘朗讀您最欣賞的講者之演講稿、並進行賞析 5 分鐘</p>
3	10/20 Fri.	<p>13:40-16:40 上課</p> <p>精緻演說之準備步驟 I：演說目標之擬定、演說情境與觀眾之預測、資料準備、組織、講稿之書寫</p> <p>*3-5 分鐘朗讀您最欣賞的講者之演講稿、賞析 5 分鐘</p> <p>同儕互評與教師回應</p> <p>演說者成長小檔案—本週心情故事</p> <p>隔天作業：5-8 分鐘帶稿演說之提案(manuscript speech proposal)</p>
4	10/21	<p>精緻演說之準備步驟 II：有效引言與結語、演練技巧、聲音與肢體表演</p> <p>* 分享 5-8 分鐘帶稿演說之提案(manuscript speech proposal)</p> <p>同儕建議與教師回應、或視需要個別輔導</p> <p>下次作業：5-8 分鐘帶稿演說之宣講（請事先彩排至流利自然程度）</p>
5	11/04	<p>隨機應變之演說技巧：綱要式演說、即席演說技巧、善用故事與幽默穿插傳達嚴肅訊息、與觀眾深入互動</p> <p>* 5-8 分鐘帶稿演說之宣講</p> <p>同儕互評與教師回應</p> <p>演說者成長小檔案—本週心情故事</p> <p>下次作業：* 期末成果發表--15 分鐘與福音有關的正式演講</p>
6	11/11	<p>特定場合之演說(speech on special occasions)</p> <p>帶有說服目的之演說 (persuasive speech)</p> <p>* 期末成果發表：15 分鐘與福音有關的正式演講</p> <p>同儕互評與教師回應</p> <p>演說者成長小檔案—心情故事與課程回顧</p> <p>穩步踏上福音宣講之路</p>

～演說者的成長來自實務經驗之累積～

～The speaker is the message. (Fr. D. Bauer)～